CONSULTA 1

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 02 / 2015 – ID: 288628.

ADQUISICIÓN DE CENTRAL TELEFONICA, CABLEADO ESTRUCTURADO Y DATA CENTER PARA LA CAJA DE JUBILACIONES Y PENSIONES DE EMPLEADOS DE BANCOS Y AFINES.

Consulta 1

En el Pliego de Bases y Condiciones. Sección III. Suministros Requeridos. Especificaciones Técnicas. Funcionalidad. Dice:

"La central telefónica requerida deberá contemplar un sistema de conferencia integrada con un mínimo de 34 participantes en 2 salas de conferencia y otras conferencias simultáneas de menor cantidad de participantes que permita establecer rápidamente las llamadas en conferencia de manera improvisada."

¿Aceptarían una solución que extienda la capacidad de participantes mediante un servidor externo y un conference bridge?

Respuesta: Si se aceptará.

Consulta 2

En el Pliego de Bases y Condiciones. Sección III. Suministros Requeridos. Especificaciones Técnicas. Funcionalidad. Dice:

"La central debe contemplar un sistema de: Validación automática y verificación de errores. Abierto, fácil de integrar con otras aplicaciones."
Solicitamos aclarar si la integración puede ser mediante SYSLOG y/o SNMP.

Respuesta: Si puede ser SYSLOG / SNMP

Consulta 3

En el Pliego de Bases y Condiciones. Sección III. Suministros Requeridos. Especificaciones Técnicas. Configuración Inicial y Configuración Final Soportada Dice:

"Se debe contemplar la configuración de la central para que pueda atender la consola operadora, internos IP y los demás internos sencillos. Los internos sencillos son de 2 hilos que funciona con cualquier teléfono convencional de cualquier fabricante. Debe permitir marcación DTMF y DECADICA (PULSO). Deberá ser configurado inicialmente con 8 internos analógicos a 2 hilos - "

Solicitamos especificar si estos 8 puestos de teléfonos analógicos deberán ser instalados en el esquema final del cableado además de especificar cual sería el máximo de internos analógicos futuros a fin de prever la capacidad máxima de la central.

Respuesta: No deben ser instalados. La central debe soportar hasta 8 puertos analógicos.

Lic. VÍCTOR ROPELA
División UOC

Lic. CARLOS MARÍA MARTÍNEZ AYALA
Gerente Administrativo

Consulta 4

En el Pliego de Bases y Condiciones. Sección III. Suministros Requeridos. Especificaciones Técnicas. Trabajos a realizar. Dice:
"Realización de un nuevo tablero de 100 pares con caja cerrada (TIPO KRONE), con la correspondiente provisión de todas las bases para regleta, las regletas y los rieles a tierra. Realización de cables y conectores entre la central telefónica y el tablero de conexión"

Favor aclarar si el cableado entre la nueva central telefónica y el tablero de conexión se debe realizar para los 100 pares de líneas analógicas.

Agradeciéndoles desde ya por vuestra respuesta a la brevedad, hacemos propicia la ocasión para saludarles muy atentamente.
Respuesta: Solo se deberá desmontar la Central telefónica actual y cambiar la caja de distribución.

Consulta 5

En el PBC, Sección 3, Especificaciones Técnicas, Switch de Core, se solicita que el equipo cuente con al menos 12 puertos 10/100/1000 Base-X SFP y con al menos 8 puertos uplink 10/100/1000 Base-T. Solicitamos a la convocante que tenga a bien establecer como especificaciones mínimas que el switch cuente con al menos 24 Puertos Base-X SFP y al menos 2 puertos uplink, basamos nuestra solicitud en el principio de libre competencia, ya que dentro de esta gama de switches solo un fabricante cuenta con un modelo que posee la arquitectura de puertos solicitada. Así también es importante agregar que un switch con las características propuestas podrían soportar sin inconvenientes la cantidad de troncales o uplinks que la solución prevista necesita.
Respuesta: Se podrá cotizar equipos con más puertos SFP, se necesita como mínimo 12 puertos.

Consulta 6

En el PBC, Sección 3, Especificaciones Técnicas, Switch de Borde de 24 Puertos (Tipo 1), se solicita que el equipo sea capaz de soportar un rango de temperatura operacional entre 0ºC – 45ºC y un rango de humedad no condensada de 0 a 95%. Solicitamos sean aceptados equipos con un rango de temperatura operacional entre 0ºC – 45ºC y un rango de humedad no condensada de 10 a 90%.
Respuesta: Si se aceptará un rango de humedad condensada de 10 a 90%.

Consulta 7

En el PBC, Sección 3, Especificaciones Técnicas, Switch de Borde de 48 Puertos (Tipo 2), se solicita que el equipo sea capaz de soportar un rango de temperatura operacional entre 0ºC – 50ºC y un rango de humedad no condensada de 0 a 95%. Solicitamos sean aceptados equipos con un rango de temperatura operacional entre 0ºC – 45ºC y un rango de humedad no condensada de 10 a 90%.

Respuesta: Si se aceptará un rango de humedad no condensada de 10 a 90%.

Lic. VICTOR ROTELA
División UOC

Lic. CARLOS MARIA MARTINEZ AYALA
Gerente Administrativo

Consulta 8

En el PBC, Sección 3, Especificaciones Técnicas, Switch de Borde de 48 Puertos (Tipo 2), se solicita que el equipo sea capaz de soportar un rango de temperatura de almacenamiento entre-400ºC – 70ºC y un rango de humedad no condensada de 10 a 95%. Solicitamos sean aceptados equipos con un rango de temperatura almacenamiento entre -20ºC – 60ºC y un rango de humedad no condensada de 10 a 80%. Esta solicitud se basa en que el rango de temperatura solicitado no se adecua a las temperaturas máximas ni mínimas registradas en nuestro país.

Respuesta: Si se aceptará un rango de temperatura un rango de temperatura de almacenamiento entre -20ºC – 60ºC y un rango de humedad no condensada de 10 a 80%.

Consulta 9

En el PBC, Sección 3, Especificaciones Técnicas, Switch de Borde de 48 Puertos (Tipo 2), se solicita que el equipo cuente como mínimo valores MTBF de 190.000 horas. Solicitamos sean aceptados equipos con valores MTBF de 120.000 horas.

Respuesta: Se aceptarán con valores MTF 120.000 horas.

Consulta 10

Con relación a lo estipulado en la Sección I, Presentación y Apertura de Ofertas, en el cual se estipula: **La Convocante aceptará catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma diferente al castellano: *NO*,** solicitamos sean aceptados los catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma inglés, considerando que es el idioma original de la mayoría de las documentaciones de carácter técnico del rubro tecnológico y de conocimiento usual del personal técnico especializado en dicho rubro.

Respuesta: Se aceptarán en otro idioma (Ingles)

Consulta 11

Solicitamos a la convocante tenga a bien prorrogar 15 días el plazo de presentación de consultas y plazo de entrega de ofertas. Hacemos esta solicitud teniendo en cuenta la envergadura del proyecto y la diversidad de equipos a presentar, de manera que permita a los oferentes presentar la mejor propuesta técnica y comercial que se ajuste a las necesidades de la convocante.

Respuesta: El plazo de consultas no será prorrogado. La fecha de presentación y apertura de ofertas será prorrogada por 4 días más de la fecha prevista.

Lic. VÍCTOR ROTELA
División UOC

Lic. CARLOS MARÍA MARTÍNEZ AYALA
Gerente Administrativo

Consulta 12

En el Pliego de bases y condiciones Solicitan que se cuente con la asesoría y soporte de un especialista en telecomunicaciones con certificación BICSI RCDD/NTS, el que podrá pertenecer al staff de profesionales del proveedor, o pertenecer a la marca de los productos a ser instalados, debiendo el mismo estar radicado en Paraguay

Solicitamos que el especialista con certificación BICSI RCDD/NTS sea de carácter opcional pues ya se está requiriendo un profesional vinculado de tiempo completo (Como se indica en la página 24) y con certificación vigente asignada por el fabricante en las siguientes áreas:
a. Instalación y conectorización de cobre y fibra óptica. (Cursos de no menos de 16 horas).
b. Certificación, diagnóstico y solución de problemas de redes LAN. (No menos de 16 horas).
c. Diseño de redes LAN. (No menos de 24 horas).
Respuesta: Se aceptará certificaciones emitidas por el fabricante.

CONSULTA 13

La oferta deberá incluir los siguientes cursos:
a. Curso Oficial para administración, configuración e identificación de problemas de la central telefónica, para al menos 2 (dos) funcionarios técnicos del Departamento de Comunicaciones. Todos los materiales e insumos deberán ser proveídos con cargo al oferente.
Preguntas: Los cursos oficiales pueden ser via Webminar?
Respuesta: Si se aceptará
En caso de tomar los cursos en países limítrofes, los gastos de traslados y viáticos corren por cuenta de la Caja de Jubilados?
Respuesta: Los gastos de traslados y viáticos corren por cuenta del oferente si los cursos se realizan fuera del país.

CONSUTA 14

b. Curso de capacitación de al menos 20 (veinte) horas como mínimo para 10 (diez) agentes y 1 (un) supervisor para la utilización de las herramientas del Call Center. El curso propuesto deberá estar orientado a poder administrar las aplicaciones del nuevo sistema de telefonía solicitado.
Preguntas: Los cursos de capacitación se realizaran en las oficinas de Caja de Jubilados?
Respuesta: Si, se debe realizar en Caja Bancaria con los equipos ofertados.
Dice así:
b. Curso teórico/práctico de al menos 6 (seis) horas para 3 agentes y al menos 1 supervisor, para la utilización de las herramientas del Call Center. El curso propuesto deberá estar orientado a poder administrar las aplicaciones del nuevo sistema de telefonía solicitado. Los materiales e insumos serán proveídos por el proveedor, así como los certificados correspondientes (con el visto bueno del representante local).

CONSULTA 15

CENTRAL TELEFONICA IP PARA LA DIRECCIÓN GENERAL DE INFORMÁTICA Y COMUNICACIONES
Configuración Inicial y Configuración Final Soportada
Troncales Internas:
La central telefónica requerida deberá tener la capacidad de albergar a 150 internos como mínimo y la posibilidad incrementar este número de manera escalable hasta 500 internos. Se

Lic. VÍCTOR ROTELA
División UOC

Lic. CARLOS MARÍA MARTÍNEZ AYALA
Gerente Administrativo

debe contemplar la configuración de la central para que pueda atender la consola operadora, internos IP y los demás internos sencillos.
Los internos sencillos son de 2 hilos que funciona con cualquier teléfono convencional de cualquier fabricante. Debe permitir marcación DTMF y DECADICA (PULSO). Deberá ser configurado inicialmente con 8 internos analógicos a 2 hilos -
Deberá contar inicialmente con 150 internos IP con sus licencias si lo requieren ,
Pregunta: Se debe cotizar para 150 internos en total? Porque en la cantidad de aparatos telefónicos solicitan 130 Internos IP solicitados contemplan los internos para el call center o se debe contemplar la suma de los internos de call center?
Respuesta: Se debe cotizar 130 internos , incluidos los internos para Call Center.
Pregunta: En que piso van a ser instalados los internos analógicos?
Respuesta: No serán instalados, solo debe soportar la cantidad requerida.

CONSULTA 16
Contact Center
La central telefónica deberá contar con licencias para un mínimo 4 agentes multicanales (voz, email, chat) más un supervisor, con 5 aparatos telefónicos IP para los internos del contact center y supervisor.
Pregunta: Los internos para el call center se debe agregar a la cantidad total de puertos IP solicitados?
Respuesta: No, ya están incluidos en la cantidad requerida (130 internos)

CONSULTA 17
ENLACE COPACO E1
El oferente deberá encargarse de todos los gastos que implique la instalación de 1 E1 en las instalaciones de La Caja Bancaria.
La Conexión con Copaco deberá ser mediante módems de fibra. La Caja Bancaria se encargará de los costos mensuales de servicio y las documentaciones legales necesarias para realizar la instalación.
Pregunta: Los gastos de instalación de la E1 no incluyen gastos de seguros contra fraude solicitados por COPACO, licencias ni tramites entre copaco y la caja de jubilados, esto queda exclusivamente a cargo de la Caja de Jubilados?
Respuesta: Todos los gastos de seguros, documentación y tramites corre por cuenta de Caja Bancaria.

CONSULTA 18
El oferente proveerá los equipos de comunicaciones y accesorio no así tramites y tasas de instalación que copaco solicite para la implementación del sistema de E1.
Tablero de Conexión
La provisión del tablero comprende:
Desinstalación de la central telefónica actual con su correspondiente tablero.
Pregunta: Esto corresponde al desmontaje físico de la central telefónica actual, no se realizaran trabajos adicionales?
Respuesta: Solo desmontaje de la central telefónica actual.
Pregunta: No se realizara ningún tipo de configuración en la actual central telefónica
Respuesta: No

Lic. VÍCTOR ROTELA
División UOC

Lic. CARLOS MARIA MARTINEZ AYALA
Gerente Administrativo

CONSULTA 19

Realización de un nuevo tablero de 100 pares con caja cerrada (TIPO KRONE), con la Correspondiente provisión de todas las bases para regleta, las regletas y los rieles a tierra.
Pregunta: En el punto anterior solicitan el desmontaje de la central telefónica y su correspondiente cableado, es decir se eliminara el tablero principal de entrada de línea y distribución de internos, entonces no es necesario la provisión del nuevo tablero telefónica debido a que la telefonía que se adquirie funcionara con el sistema de IP. No es necesario este tablero?
Respuesta: Es necesario solo para las líneas análogas de Copaco.
Realización de cables y conectores entre la central telefónica y el tablero de conexión
Pregunta: Se podra instalar un cableado de vertical de 12 Pares para la interconexion de las linas de copaco a la nueva central telefonica?
Respuesta: Si se podrá.

CONSULTA 20

Switch Core y Switches de Borde
* SWITCH CORECantidad = 2
Solicitan dos switches core y se debe cotizar 20 Modulos de SFP? Debido a que en el ítem solicita 10 Modulos SFP?
Respuesta: Si, se deben cotizar 20 modulos SFP
* SWITCHES DE BORDE DE 24 PUERTOS (TIPO 1) Cantidad = 6
Solicitan 6 Switches de borde de 24 puertos, pero en el esquema de la solución pagina 31 de las especificaciones técnicas esta graficado solo 5 switches de bordes, cual es la cantidad de switches de borde tipo 1 que se debe cotizar?
Respuesta: La cantidad es de 6 (seis)

CONSULTA 21

* SWITCHES DE BORDE DE 48 PUERTOS (TIPO 2) Cantidad = 3
Solicitan 3 Switches de borde tipo 2 de 48 puertos, pero solo solicitan 1 Modulo SFP por equipo, esta correcto? O se debe cotizar 2 módulos SFP por cada Switch?, pero en el esquema de la solución pagina 31 de las especificaciones técnicas esta graficado dos SFP por cada switch de bordes tipo 2?
Respuesta: Si, se debe cotizar 2 modulos SFP por cada Switch tipo 2.

CONSULTA 22

Switch core
En el pliego indica que la cantidad 12 puertos SFP y 8 puertos RJ45. Es que piden 12 puertos 10/100/1000Base-X y 8 puertos 1000Base-T.
Posiblemente el pedido correcto debe ser 10/100/1000Base-T y 1000Base-X. ¿No se habrá invertido en la elaboración del pliego? En el pliego indica que debe soportar soportar 4000 instancias OSPF y 16.000 adyacencias. 4.000 instancias significa que el equipo debería actuar como 4.000 routers OSPF distintos, y 16.000 adyacencias significa que ha establecido vínculo con 16.000 routers vecinos y se han sincronizado las tablas de estados.

CONSULTA 23

Es posible que haya un error en la interpretación porque ni los routers del core de internet deben estar en contacto con esa cantidad de routers.
Respuesta: La cantidad de puertos debe ser:

Lic. VÍCTOR ROTELA
División UOC

Lic. CARLOS MARIA MARTINEZ AYALA
Gerente Administrativo

12 puertos 1000Base-X , 8 Puertos 10/100/1000 Base-T (mínimo requerido)
El equipo deberá soportar como mínimo 60 instancias de OSFPS y 120 adyacencias como mínimo
Se podrá cotizar equipos soportan 60 instancias como minimo de OSPF (una por Virtual Router) y 128 o 255 adyacencias (dependiendo del modelo de equipo).
Respuesta: Si,

CONSULTA 24
En el pliego indica que debe soportar OSPF
¿Es obligatorio que tengan OSPF o debería poder soportarlo mediante el agregado de una licencia opcional a posterior?
Es posible cotizar a parte la licencia de OSPF, el equipo soporta pero no esta activado en forma nativa.
Respuesta: Si.

CONSULTA 25
En el pliego indica que los equipos de core los deben estar en stack? Y los switches deben estar en cascada por medio de los sfp?
Esta correcta nuestra apreciación?, solo los core deben estar en stack y los demás switches se cascadean por medio de los puertos sfp.
Respuesta: Si.

CONSULTA 26
Sección I. Datos de la Licitación (DDL)
IAO 10.1 La Convocante aceptará catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma diferente al castellano: NO
En forma solo enunciativa y no limitativa, se podrán presentar los siguientes documentos en el idioma de origen del documento: [indicar]
Se podrán presentar catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en el idioma Ingles y/o castellano, debido que existen equipos que vienen del extranjero y la documentación se encuentra en inglés, Es esto posible?
Respuesta: Si es posible.

CONSULTA 27
Sección II. Criterios de Evaluacion y Requisitos de calificacion
2- Requisitos para calificación posterior (IAO36)
b) Experiencia y Capacidad técnica
a) Experiencia como mínima de 5 (cinco) años (2010 al 2014) en la provisión e instalación de servicios de CENTRAL TELEFONICA, DATA CENTER Y CABLEADO ESTRUCTURADO demostrando por medio de contratos firmados con firmas privadas o entes públicos.
Consulta: será aceptado oferente con experiencia documentada de 2(dos) años como mínimo?
Respuesta: Sobre la consulta aclaramos que si serán aceptadas las ofertas de oferentes con dos años de experiencia y que cuenten con implementaciones demostrables en el País.

Lic. VÍCTOR ROTELA
División UOC

Lic. CARLOS MARÍA MARTÍNEZ AYALA
Gerente Administrativo

CONSULTA 28

b) Experiencia como mínima de 5 (cinco) años (2010 al 2014) en la provisión e instalación de servicios de CENTRAL TELEFONICA, DATA CENTER Y CABLEADO ESTRUCTURADO demostrando por medio de contratos firmados con firmas privadas o entes públicos.
Según lo solicitado es muy difícil que un oferente tenga experiencia en Telefonía, Datacenter y Cableado simultáneamente, por lo tanto muy limitativo para muchos oferentes, por esto solicitamos: que la experiencia en Aire de Precisión y UPS sea aceptada con implementaciones realizada por el fabricante en el exterior (ARGENTINA), es posible?

Respuesta: En vista de dar mayor participación a oferentes, serán aceptadas en los Ítems de Aire de Precisión y UPS, que demuestren experiencia en implementaciones hecha en el País o en el extranjero con la marca ofertada.
Los oferentes deberán contar con técnicos certificados dentro del País.

Lic. VÍCTOR ROTELA
División UOC

LIC. CARLOS M. MARTINEZ A.
GERENTE DE ADMINISTRACIÓN